

Guida rapida all'uso

SISTEMA DI NAVIGAZIONE AV

## AVIC-Z920DAB/AVIC-Z820DAB/AVIC-Z720DAB/ AVIC-Z620BT/AVIC-Z7210DAB/AVIC-Z6210BT




Questa guida ha lo scopo di mostrare le funzioni di base del sistema di navigazione. Per dettagli, fare riferimento al Manuale d'uso presente sul sito web.

<http://www.pioneer-car.eu>

### Pulsanti hardware di base





AVIC-Z920DAB/AVIC-Z820DAB



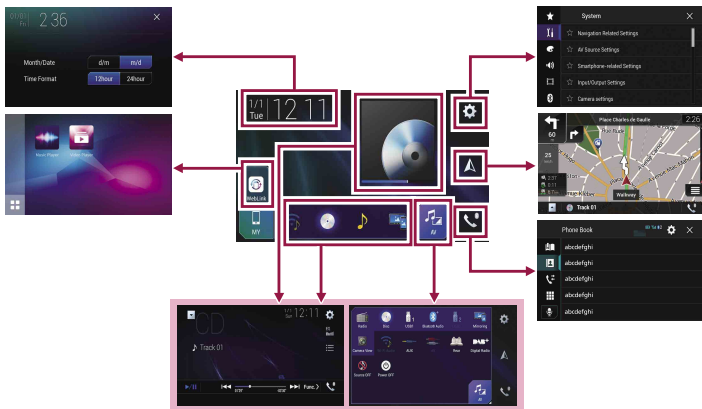
- ① Pulsante VOL (+/-)**  
Premere per regolare il volume della sorgente AV (Audio e Video).
- ② Pulsante **  
Premere per alternare la schermata Applicazione/ Operazioni AV e la schermata della mappa.
- ③ Pulsante **  
Premere per visualizzare la schermata del menu principale.
- ④ Pulsante **  
Premere per visualizzare la barra del menu.

AVIC-Z720DAB/AVIC-Z620BT/  
AVIC-Z7210DAB/AVIC-Z6210BT

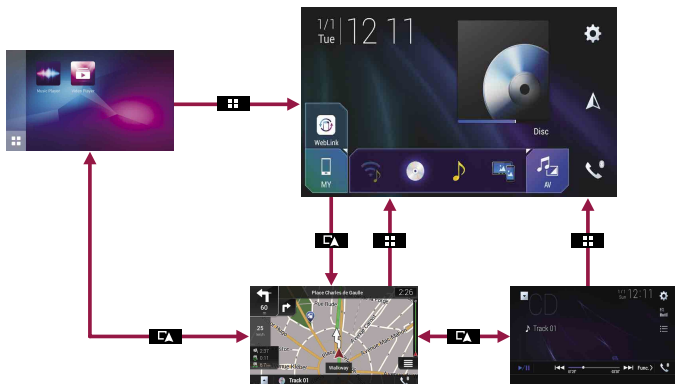


- ⑤ Pulsante **  
Premere per visualizzare la schermata del menu principale o tornare alla schermata precedente.
- ⑥ Pulsante **  
Premere per attivare la modalità di riconoscimento vocale.
- ⑦ Pulsante **
- ⑧ Pulsante **  
Premere per rimuovere la mascherina rimovibile da questo prodotto.

## Come alternare le schermate con i tasti del pannello tattile

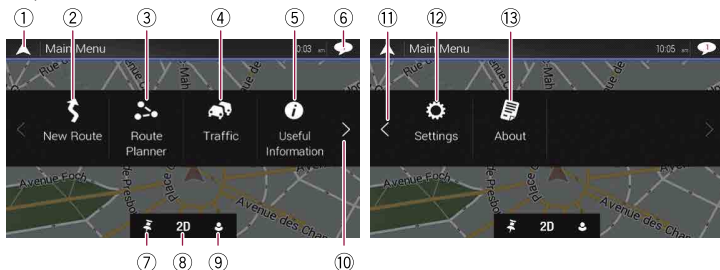


## Come alternare le schermate con i pulsanti hardware



## Uso delle schermate dei menu di navigazione

È possibile varie funzioni come le indicazioni di guida e le impostazioni correlate.



- ① Ritorna alla schermata Mappa.
- ② Ricerca la destinazione tramite un indirizzo o le coordinate, oppure selezionando un luogo di interesse, ecc.
- ③ Genera un itinerario o modifica l'itinerario correntemente impostato.
- ④ Visualizza le informazioni sul traffico.
- ⑤ Visualizza informazioni utili durante la guida.
- ⑥ Visualizza le notifiche che contengono informazioni importanti per l'utente.
- ⑦ Visualizza la posizione salvata come preferita.
- ⑧ Alterna le modalità di visualizzazione 2D, 3D e 2D Nord in alto.
- ⑨ Visualizza la schermata **"Profili utente"**, che consente di creare nuovi profili o di modificare quelli esistenti.
- ⑩ Visualizza la pagina successiva del menu di navigazione.
- ⑪ Visualizza la pagina precedente del menu di navigazione.
- ⑫ Configura le impostazioni di navigazione e consente di accedere alla schermata **"SyncTool"**.
- ⑬ Visualizza le informazioni del proprio sistema di navigazione (ad esempio, le informazioni di versione o licenze).

## Ricerca di una posizione mediante l'indirizzo

### 1 Premere il pulsante .

Viene visualizzata la schermata Mappa.

### 2 Toccate per visualizzare il Menu di navigazione nella schermata Mappa.

### 3 Toccare [Nuovo percorso].

### 4 Toccare [Indirizzo].

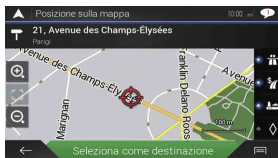
### 5 Inserire le informazioni per la posizione che si desidera impostare come destinazione.



Findings from the screenshot: The form is titled 'Trova indirizzo' and has a time of 10:00. It contains four input fields: 'Paese' (France), 'Città o CAP' (Paris), and 'Via' (with a placeholder 'Inserire il nome della via'). A green button at the bottom says 'Vai alla città'.

Toccare la voce accanto ad ogni opzione per visualizzare la schermata di inserimento dei caratteri o selezionare una delle opzioni. Dopo aver ridotto il numero delle destinazioni, la posizione cercata viene visualizzata nella schermata Mappa.

### 6 Toccare [Seleziona come destinazione].



Dopo un breve riepilogo dei parametri dell'itinerario, viene visualizzata una mappa che mostra l'itinerario completo. L'itinerario viene calcolato automaticamente.

### 7 Toccare [Inizia navigazione].

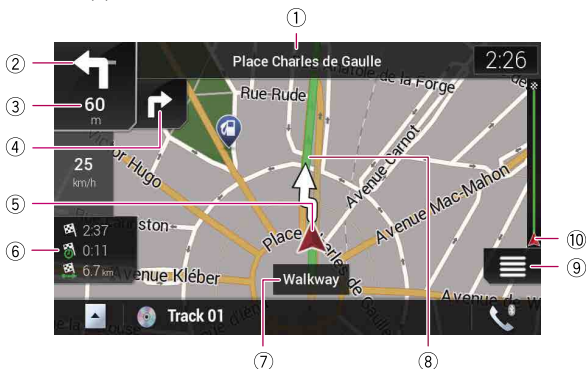


Vengono iniziate le indicazioni di guida verso l'itinerario.

## Uso della mappa

La maggior parte delle informazioni fornite dal sistema di navigazione è visualizzabile sulla mappa. È necessario acquisire familiarità con il modo in cui le informazioni appaiono sulla mappa. Le informazioni riportate di seguito e contrassegnate con un asterisco (\*) vengono visualizzate esclusivamente quando è impostato l'itinerario.




Le informazioni AV vengono visualizzate nella parte inferiore della schermata Mappa.



- ① Mostra il numero e il nome della strada da utilizzare (o il punto di guida successivo).\*
- ② Mostra il prossimo punto di guida (o la prossima manovra).\*
- ③ Mostra la distanza fino al prossimo punto di guida (o alla prossima manovra).\*
- ④ Mostra la manovra successiva alla prossima manovra.\*
- ⑤ Indica la posizione corrente del veicolo.
- ⑥ Visualizza le informazioni sul tempo e la distanza dell'itinerario.\*
- ⑦ Mostra il nome della strada (o della città) percorsa dal veicolo (o in cui si trova il veicolo).
- ⑧ Seleziona l'itinerario attuale.\*
- ⑨ Visualizza la schermata Menu di navigazione.
- ⑩ Indica la distanza percorsa verso la destinazione finale.\*

## Accoppiamento dei dispositivi Bluetooth®

È possibile utilizzare varie funzioni (Chiamate vivavoce e audio Bluetooth) collegando i dispositivi Bluetooth a questo sistema di navigazione. Per utilizzare le funzioni, accoppiare preventivamente i dispositivi con il sistema di navigazione.

- 1 Attivare la tecnologia wireless Bluetooth sui dispositivi.**
- 2 Premere il pulsante  per visualizzare la schermata Menu principale.**
- 3 Toccare  e quindi .**

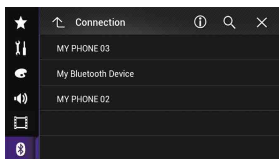
Viene visualizzata la schermata "Bluetooth".

- 4 Toccare [Connessione].**
- 5 Toccare .**

Il sistema cerca i dispositivi Bluetooth in attesa di collegamento e, se viene trovato un dispositivo, lo visualizza nell'elenco.

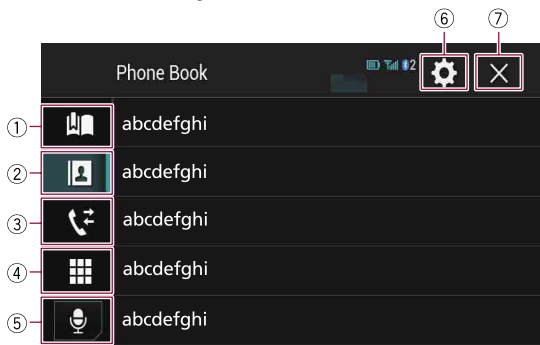
- 6 Toccare il nome del dispositivo Bluetooth che si desidera registrare.**

Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce una connessione Bluetooth. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il nome del dispositivo nell'elenco.



## Uso delle chiamate vivavoce

Se il telefono cellulare in uso è dotato di tecnologia Bluetooth, è possibile collegarlo al sistema di navigazione. Usando il vivavoce, è possibile effettuare e ricevere telefonate con il sistema di navigazione. È anche possibile trasferire la rubrica telefonica dal telefono al sistema di navigazione.



① Visualizza la schermata di composizione preimpostata.

② Passa all'elenco della rubrica telefonica.

③ Passa alla cronologia delle chiamate perse, ricevute e composte.

④ Passa alla modalità per immettere direttamente il numero telefonico.

⑤ Passa alla funzione di riconoscimento vocale (per iPhone).

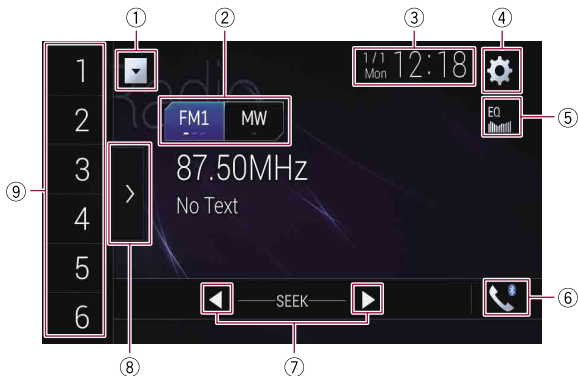
⑥ Visualizza la schermata Menu di impostazione.

⑦ Chiude la schermata.

## Uso della radio

È possibile ascoltare la radio tramite questo prodotto.

Dopo aver memorizzato i canali di trasmissione, è possibile richiamare facilmente i canali preselezionati dalla memoria con il singolo tocco di un tasto.



- ① Visualizza l'elenco di sorgenti.
- ② Seleziona una banda.
- ③ Visualizza la schermata di Impostazione di data e ora.
- ④ Visualizza la schermata Menu di impostazione.
- ⑤ Richiama le curve di equalizzazione.
- ⑥ Visualizza la schermata Menu Telefono.
- ⑦ Esegue la sintonizzazione manuale o con ricerca.
- ⑧ Visualizza i canali preselezionati.
- ⑨ Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto, premendolo una sola volta. Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto, in modo da richiamarla successivamente premendo il tasto.



## Guía de iniciación rápida SISTEMA DE NAVEGACIÓN AV

# AVIC-Z920DAB/AVIC-Z820DAB/AVIC-Z720DAB/ AVIC-Z620BT/AVIC-Z7210DAB/AVIC-Z6210BT

Esta guía le mostrará las funciones básicas de este sistema de navegación. Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el sitio web.




<http://www.pioneer-car.eu>

### Botones básicos del hardware

AVIC-Z920DAB/AVIC-Z820DAB







① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

- ① **Botón VOL (+/-)**  
Púlselo para ajustar el volumen de la fuente de AV (audio y vídeo).
- ② **Botón **  
Púlselo para cambiar entre la pantalla de aplicaciones/ la pantalla de función AV y la pantalla de mapa.
- ③ **Botón **  
Púlselo para mostrar la pantalla del menú inicial.
- ④ **Botón **  
Púlselo para mostrar la barra de menús.

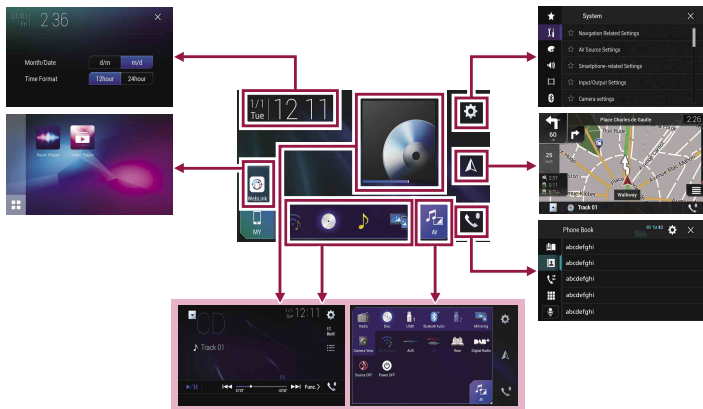
AVIC-Z720DAB/AVIC-Z620BT/  
AVIC-Z7210DAB/AVIC-Z6210BT



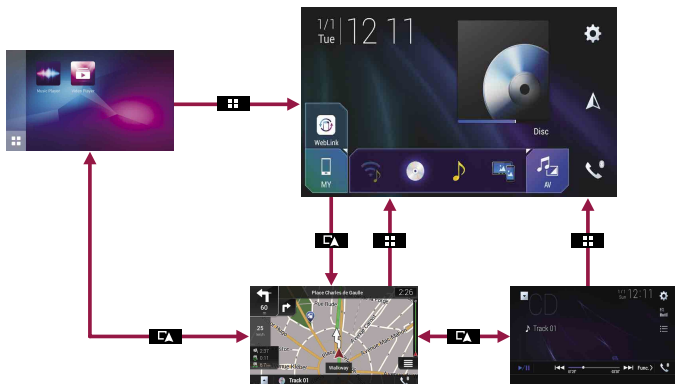
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

- ⑤ **Botón **  
Púlselo para mostrar la pantalla del menú inicial o para volver a la pantalla anterior.
- ⑥ **Botón **  
Púlselo para activar el modo de reconocimiento de voz.
- ⑦ **Botón **
- ⑧ **Botón **  
Pulse este botón para extraer el frontal extraíble de este producto.

## Cambio entre pantallas mediante las teclas del panel táctil

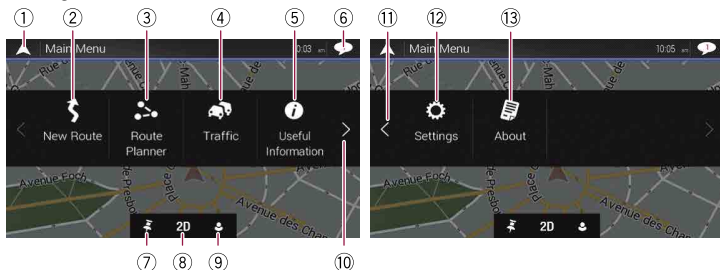


## Cambio entre pantallas mediante botones de hardware





## Cómo utilizar las pantallas del menú de navegación

Puede utilizar distintas funciones, como la guía de la ruta y configuraciones relacionadas.



- ① Vuelve a la pantalla de Mapas.
- ② Busca su destino por la dirección o coordenadas, o busca por el lugar de interés seleccionado, etc.
- ③ Crea su ruta o edita la ruta actualmente establecida.
- ④ Muestra la información del tráfico.
- ⑤ Muestra información útil que le ayuda durante la conducción.
- ⑥ Muestra notificaciones que contienen información importante.
- ⑦ Muestra la ubicación que guardó como favorita.
- ⑧ Cambia entre los modos de visualización 2D, 3D y Norte arriba 2D.
- ⑨ Muestra la pantalla **"Perfiles de usuario"**, donde puede crear nuevos perfiles o editar los ya existentes.
- ⑩ Muestra la página siguiente del menú de navegación.
- ⑪ Muestra la página anterior del menú de navegación.
- ⑫ Configura los ajustes relacionados con la navegación y le permite acceder a la pantalla **"SyncTool"**.
- ⑬ Muestra la información de su sistema de navegación (como información de versión o licencias).

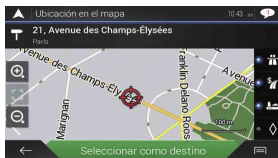
## Búsqueda de una ubicación por dirección

- 1 Pulse el botón .**  
Aparece la pantalla de Mapas.
- 2 Pulse  para mostrar el menú de navegación en la pantalla de Mapas.**
- 3 Pulse [Nueva ruta].**
- 4 Pulse [Dirección].**
- 5 Introduzca la información de la ubicación que desea establecer como destino.**



Al pulsar el elemento junto a cada opción se visualiza la pantalla en la que introducir el carácter o seleccionar una de las opciones. Tras limitar su destino, la ubicación buscada aparece en la pantalla de Mapas.

- 6 Pulse [Seleccionar como destino].**



Tras un breve resumen con los parámetros de la ruta, aparecerá un mapa mostrando la ruta completa. La ruta se calcula automáticamente.

- 7 Pulse [Iniciar navegación].**



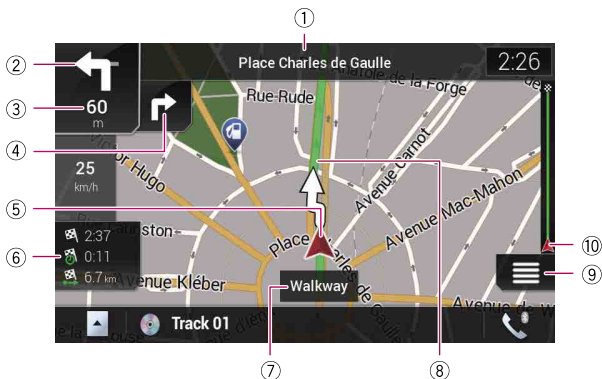
El sistema de navegación inicia la guía de ruta.

## Cómo utilizar el mapa

La mayoría de información que proporciona el sistema de navegación puede visualizarse en el mapa. Tendrá que familiarizarse con la forma en la que aparece la información en el mapa.

La siguiente información marcada con un asterisco (\*) aparece únicamente cuando se ha establecido una ruta.

La información AV se muestra en la parte inferior de la pantalla de Mapas.




- ① Muestra el número y el nombre de la calle que se va a usar (o siguiente punto de guía).\*
- ② Muestra el siguiente punto de guía (maniobra).\*
- ③ Muestra la distancia al siguiente punto de guía (maniobra).\*
- ④ Muestra la maniobra posterior a la siguiente maniobra.\*
- ⑤ Indica la ubicación actual de su vehículo.
- ⑥ Muestra la información de tiempo y distancia de su ruta.\*
- ⑦ Muestra el nombre de la calle (o ciudad) por la que viaja el vehículo.
- ⑧ Indica la ruta actual.\*
- ⑨ Muestra la pantalla de Menú de navegación.
- ⑩ Indica el progreso hacia el destino final.\*

## Sincronización con sus dispositivos Bluetooth®

Puede utilizar varias funciones (telefonía manos libres, audio Bluetooth, etc.) si conecta sus dispositivos Bluetooth a este sistema de navegación. Para utilizar las funciones, sincronice de antemano los dispositivos con el sistema de navegación.

**1 Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.**

**2 Pulse el botón  para mostrar la pantalla de Menú superior.**

**3 Pulse  y después pulse .**

Aparecerá la pantalla "Bluetooth".

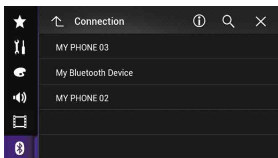
**4 Pulse [Conexión].**

**5 Pulse .**

El sistema buscará los dispositivos Bluetooth que estén a la espera de establecer una conexión y, en caso de encontrar dispositivos, los mostrará en la lista.

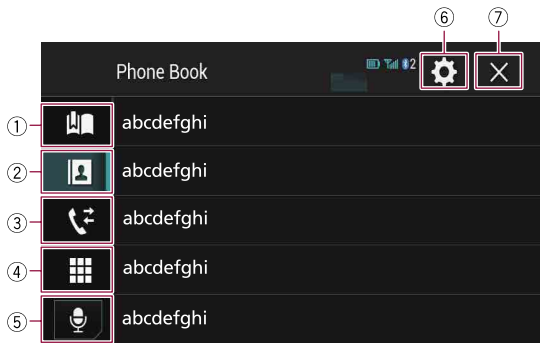
**6 Pulse el nombre del dispositivo Bluetooth que desea registrar.**

Cuando el dispositivo se haya registrado correctamente, se establecerá una conexión Bluetooth con el sistema. Una vez establecida la conexión, aparecerá el nombre del dispositivo en la lista.



## Utilización de la telefonía manos libres

Si su teléfono móvil cuenta con tecnología Bluetooth, podrá conectar este sistema de navegación al teléfono móvil sin cables. Si usa la función manos libres, podrá utilizar el sistema de navegación para realizar o recibir llamadas. También puede transferir los datos de la agenda telefónica almacenados en el teléfono móvil al sistema de navegación.

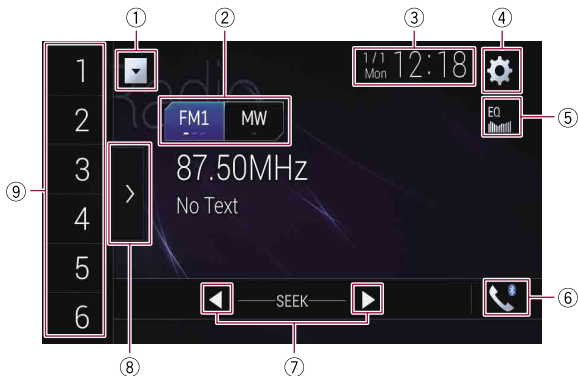


- ① Muestra la pantalla de marcación preestablecida.
- ② Cambia a la lista de la agenda telefónica.
- ③ Cambia a los registros de llamadas perdidas, recibidas y marcadas.
- ④ Cambia el modo para introducir el número de teléfono directamente.
- ⑤ Cambia a la función de reconocimiento de voz (para iPhone).
- ⑥ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.
- ⑦ Cierra la pantalla.

## Utilización de la radio

Con este producto puede escuchar la radio.

Una vez haya almacenado los canales de emisión, podrá recuperar los canales de presintonía de la memoria con una sola pulsación de tecla.



① Muestra la lista de fuentes.

② Selecciona una banda.

③ Muestra la pantalla de Ajuste de hora y fecha.

④ Muestra la pantalla de Menú de ajustes.

⑤ Recupera las curvas del ecualizador.

⑥ Muestra la pantalla de Menú del teléfono.

⑦ Realiza la sintonización manual o la sintonización de búsqueda.

⑧ Muestra los canales de presintonía.

⑨ Recupera el canal de presintonía almacenado en una tecla desde la memoria con solo pulsar la tecla. Almacena la frecuencia de radio actual en una tecla para recuperarla posteriormente al pulsar la tecla.